

**ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΤΗ ΦΙΛΟΤΕΧΝΗΣΗ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΥ ΔΩΡΟΥ  
ΓΙΑ ΤΗ ΒΟΥΛΗ ΤΩΝ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΩΝ Β.Α. 01/2022**

**Στα πλαίσια του πιο πάνω διαγωνισμού η Βουλή των  
Αντιπροσώπων έλαβε διάφορα ερωτήματα και σε αυτό το έγγραφο  
δίνει απαντήσεις για ενημέρωση όλων των ενδιαφερόμενων**

**Ερωτήσεις (Ε) – Απαντήσεις (Α)**

**1.**

**Q:** My name is ....., an Emirati artist based in Dubai and I saw your TenderID 52012762 for an artistic gift, and wanted to know if this tender is open for an artist based in Dubai, United Arab Emirates to apply? or limited Cyprus only?

**A:** With regards to your questions here is our response. According to the terms of the tender: “3. RIGHT TO PARTICIPATE. The tender is open to natural persons - artists who are citizens of the Republic of Cyprus or reside permanently in the Republic of Cyprus.”

**2.**

**E:** Μπορεί ένας καλλιτέχνης να υποβάλει πέραν του ενός έργου;

**A:** Βάση των εντύπων προκήρυξης του διαγωνισμού, μέρος Δ: Τρόποι Υποβολής/Αξιολόγησης/Ανάθεσης, σημείο 4 αναφέρεται: Με τη συμμετοχή/ υποβολή έργων ο/η διαγωνιζόμενος/η θεωρείται ότι αποδέχεται χωρίς επιφύλαξη όλους τους όρους του διαγωνισμού και μπορεί να λάβει μέρος υποβάλλοντας ένα ή περισσότερα έργα.

**3.**

**E:** Πώς/πότε υποβάλλεται το Έντυπο Συμμετοχής

**A:** Παρακαλώ όπως δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στους όρους του διαγωνισμού για να μην υπάρξουν οποιαδήποτε διαδικαστικά θέματα/προβλήματα κατά την αξιολόγηση.

Σύμφωνα με τους όρους του διαγωνισμού:

**«ΜΕΡΟΣ Δ: ΤΡΟΠΟΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ / ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ / ΑΝΑΘΕΣΗΣ**

1. Οι συμμετοχές στο διαγωνισμό πρέπει να υποβληθούν σε δύο (2) κλειστούς φακέλους ή κλειστά κιβώτια, ως ακολούθως:

- α. Στον φάκελο/κιβώτιο Α', θα τοποθετηθεί το έργο μαζί με τη συσκευασία του και το επεξηγηματικό σημείωμα αναφορικά με τη σκέψη/έμπνευση του/της δημιουργού και περιγραφή/επεξήγηση ως προς τη σημειολογία του προτεινόμενου έργου και με την πολύ σύντομη περιγραφή/επεξήγηση ως προς τη σημειολογία, η οποία θα περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Δεν πρέπει να υπάρχει οποιοδήποτε στοιχείο αναγνώρισης της ταυτότητας του διαγωνιζομένου (π.χ. όνομα, υπογραφή, κλπ), πρέπει όμως να περιλαμβάνεται ο τίτλος του έργου που θα χρησιμοποιηθεί ύστερα από την αξιολόγησή του για συσχέτιση του/της δημιουργού με το έργο.
- β. Στον φάκελο Β' θα τοποθετηθεί το Έντυπο Συμμετοχής, με τα στοιχεία του καλλιτέχνη και τον τίτλο του έργου.
- γ. Ο φάκελος/κιβώτιο Α' θα ανοιχτεί από την Επιτροπή Αξιολόγησης προς αξιολόγηση των έργων, ενώ ο φάκελος Β' θα παραμείνει κλειδωμένος στο γραφείο του Διευθυντή της Υπηρεσίας Οικονομικής Διαχείρισης της Βουλής, ο οποίος θα τον ανοίξει μαζί με τον Πρώτο Λειτουργό Οικονομικής Διαχείρισης για σκοπούς ταυτοποίησης των επιτυχόντων, αφού πρώτα παραδοθούν τα αποτελέσματα της αξιολόγησης. »

Συνεπώς το Έντυπο Συμμετοχής **δεν** πρέπει να αποστέλλεται με email αλλά να υποβάλλεται όπως απαιτούν οι όροι του διαγωνισμού.

**4.**

**Ε:** Παρακαλώ εάν είναι δυνατόν, να μας στείλετε/δείξετε, φωτογραφίες προηγούμενων δώρων της Βουλής, ούτως ώστε εμείς οι καλλιτέχνες να μην επαναλάβουμε πιθανόν τις ίδιες ιδέες.

**Α:** Η Βουλή συνήθως επιλέγει δώρα από τον κατάλογο χειροτεχνημάτων της Υπηρεσίας Κυπριακής Χειροτεχνίας που μπορείτε να δείτε στον πιο κάτω σύνδεσμο

[http://www.meci.gov.cy/meci/chs/chs.nsf/page07\\_el/page07\\_el?OpenDocument](http://www.meci.gov.cy/meci/chs/chs.nsf/page07_el/page07_el?OpenDocument)

Πέραν του πιο πάνω καταλόγου δίνονται ενδεικτικά και τα πιο κάτω δώρα που δημιουργήθηκαν παλαιότερα από άλλες διαδικασίες και φέρουν το έμβλημα της Βουλής (ήλιος). Σημειώστε ότι είναι η πρώτη φορά που η Βουλή προκηρύσσει διαγωνισμό σε αυτή τη μορφή.

Ασημένιο μετάλλιο



Χάλκινο μετάλλιο



Μεταξωτή γραβάτα



Μεταξωτό φουλάρι



**5.**

**E:** Χρειάζεται να υποβληθεί πρόθεση για υποβολή προσφοράς για να λάβω μέρος στο διαγωνισμό;

**A:** Όχι δεν απαιτείται να υποβληθεί πρόθεση για υποβολή προσφοράς για να λάβετε μέρος στο διαγωνισμό. Πρέπει να ακολουθηθεί η διαδικασία υποβολής όπως περιγράφεται στους όρους του διαγωνισμού, Μέρος Δ'.

**6.**

**E:** Στην περίπτωση χαρακτηριστικού έργου (ως έργο 2 διαστάσεων) ίσως οι διαστάσεις 20 x 20 εκ το καθιστούν ιδιαίτερα μικρό. Η ερώτηση είναι αν στην περίπτωση αυτή δηλαδή του δισδιάστατου έργου χαρακτηριστικής, μπορούν να επεκταθούν οι διαστάσεις μεταξύ 35 με 40 εκ. (ορθογώνιο έργο ή τετράγωνο έργο).

**A:** Σύμφωνα με τους όρους του διαγωνισμού το προτεινόμενο δώρο πρέπει «να έχει διαστάσεις περίπου 20cm X 20cm X 20cm». Το αίτημα για υποβολή πρότασης μεγαλύτερων διαστάσεων δεν μπορεί να γίνει αποδεκτή καθότι θα δυσχεραίνει την μεταφορά του από φιλοξενούμενους της Βουλής στο εξωτερικό.

**7.**

**E:** Τι είναι το δικαίωμα προαίρεσης +10%.

**A:** Αυτό σημαίνει ότι η Βουλή διατηρεί το δικαίωμα να παραγγείλει από τους νικητές ακόμα 10% περισσότερα τεμάχια, δηλαδή με απλά λόγια η κατακύρωση θα γίνει για 20 τεμάχια (από τους 3 πρώτους σύμφωνα με την βαθμολογία) αλλά μπορούν να παραγγελθούν μέχρι 22 τεμάχια από τον καθένα.

**8.**

**E:** Η πρόταση είναι απαραίτητο να ανταποκρίνεται στη μέγιστη τιμή του κάθε έργου που είναι 250 ευρώ, δεν ενδείκνυται να προταθεί και μικρότερου κόστους;

**A:** Η τιμή δεν διαπραγματεύεται. Σύμφωνα με τον όρο 2.6 «Στον συγκεκριμένο διαγωνισμό το στοιχείο του κόστους, λαμβάνει τη μορφή σταθερής τιμής βάσει του οποίου οι οικονομικοί φορείς θα ανταγωνιστούν αποκλειστικά και μόνο βάσει ποιοτικών κριτηρίων».

## 9.

**Ε:** Είναι αρκετό να διαβάσω την περιληπτική ανακοίνωση του διαγωνισμού;

**Α:** Όχι. Οι διαγωνιζόμενοι θα πρέπει να διαβάσουν τους όρους του διαγωνισμού όπως έχουν αναρτηθεί στην επίσημη ιστοσελίδα της Βουλής

<http://www.parliament.cy/el/%CF%80%CF%81%CE%BF%CF%83%CF%86%CE%BF%CF%81%CE%B5%CF%83/%CF%80%CF%81%CE%BF%CE%BA%CE%AE%CF%81%CF%85%CE%BE%CE%B7-%CF%80%CF%81%CE%BF%CF%83%CF%86%CE%BF%CF%81%CE%AC%CF%82>

και στο ηλεκτρονικό σύστημα σύναψης δημοσίων συμβάσεων του Γενικού Λογιστηρίου

<https://www.eprocurement.gov.cy/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=5457349>

Εκεί μπορείτε να βρείτε το ΕΝΤΥΠΟ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ ΣΤΟΝ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟ και τη διαδικασία του τρόπου υποβολής της πρότασης σας.

## 10.

**Ε:** Ο φάκελος Α, θα πρέπει να περιέχει την τελική ιδέα της συσκευασίας του έργου ή ένα δείγμα από τη τελική συσκευασία;

**Α:** Σύμφωνα με τους όρους του διαγωνισμού ΜΕΡΟΣ Δ: ΤΡΟΠΟΣ ΥΠΟΒΟΛΗΣ / ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ / ΑΝΑΘΕΣΗΣ «Στον φάκελο/κιβώτιο Α', θα τοποθετηθεί το έργο μαζί με τη συσκευασία του και το επεξηγηματικό σημείωμα αναφορικά με τη σκέψη/έμπνευση του/της δημιουργού και περιγραφή/επεξήγηση ως προς τη σημειολογία του προτεινόμενου έργου και με την πολύ σύντομη περιγραφή/επεξήγηση ως προς τη σημειολογία, η οποία θα περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Δεν πρέπει να υπάρχει οποιοδήποτε στοιχείο αναγνώρισης της ταυτότητας του διαγωνιζόμενου (π.χ. όνομα, υπογραφή, κλπ), πρέπει όμως να περιλαμβάνεται ο τίτλος του έργου που θα χρησιμοποιηθεί ύστερα από την αξιολόγησή του για συσχέτιση του/της δημιουργού με το έργο.»

Συνεπώς, ο φάκελος Α θα πρέπει να περιέχει την τελική ιδέα της συσκευασίας του έργου όπως θα παραδοθεί εάν επιτύχει.